

Questions orales

M. Deans: M. Turner ne sera pas surpris de m'entendre déclarer—et c'est bien sûr un secret à ne pas répéter ailleurs—qu'un certain nombre de membres du NPD espéraient, dans leur propre intérêt, qu'il remporterait la victoire.

M. Hnatyshyn: C'est trop tard, Ian.

M. Deans: Le vice-premier ministre a déclaré que les libéraux étaient prêts à partir en campagne, et nombre d'entre nous espéraient depuis trois ans qu'ils le fassent. Quand M. Turner deviendra premier ministre, j'espère qu'il déclenchera rapidement des élections afin qu'on sache une fois pour toutes qui doit gouverner le pays. Après cela, je me ferai un plaisir de lui souhaiter la bienvenue à la Chambre des communes.

Des voix: Bravo!

QUESTIONS ORALES

[Traduction]

L'ÉCONOMIE

ON DEMANDE AU GOUVERNEMENT DE MODIFIER SES POLITIQUES AFIN D'AIDER LES JEUNES

M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest): Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre des Finances. Nous sommes heureux de l'accueillir à son retour des coulisses du congrès du parti libéral où, d'après certaines rumeurs, il était accessible si nécessaire mais pas nécessairement accessible. En Alberta, le ministre a la réputation de destructeur d'emplois à cause de ses budgets et de son programme énergétique.

Durant la fin de semaine, un expert-conseil du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration a assisté à une conférence de l'Association canadienne pour la santé mentale. Elle y a fait certaines déclarations bien senties sur le sort lamentable des jeunes en Alberta. D'autres experts-conseils américains ont signalé qu'avec une augmentation de 12 p. 100 du chômage parmi les jeunes Albertains, on pouvait s'attendre à un nombre accru d'agressions et d'actes de vandalisme, à une augmentation d'environ 60 p. 100 du nombre de suicides et de 75 p. 100 des dépressions nerveuses exigeant l'hospitalisation.

Au cours des deux dernières semaines qui restent avant la fin de la présente législature, le gouvernement va-t-il prendre des mesures pour modifier le programme énergétique et le programme des transports, ou allons-nous simplement nous contenter de discours électoraux, tandis que tous ces jeunes sont en pleine dépression, poussés au suicide, et ainsi de suite?

L'hon. Marc Lalonde (ministre des Finances): Monsieur le Président, je voudrais dire tout d'abord que j'ai passé les derniers jours à m'entretenir avec un grand nombre de personnes de l'Alberta, et notamment beaucoup de jeunes. Loin d'être pessimistes, ils sont au contraire optimistes, très sûrs d'eux et très confiants dans l'avenir de notre pays. Ils sont impatients de donner le meilleur d'eux-mêmes à leur pays. Ils sont convaincus que leur province va connaître à nouveau des jours

meilleurs. Il ne s'agissait manifestement pas de jeunes conservateurs à la mine basse qui, suivant l'exemple de leurs aînés, ne cessent de râler en adoptant une attitude négative. Il s'agissait de jeunes libéraux qui ont confiance en eux et en leur pays.

Si mon collègue le vérifie, il constatera que le nombre d'actes de violence et de crimes a été à son plus fort, à Calgary, lorsque cette ville a connu sa plus forte croissance, il y a plusieurs années. A l'époque, un grand nombre de personnes sont arrivées à Calgary, ce qui a créé de très graves problèmes au niveau local. En effet, même si je ne me suis pas rallié à cette déclaration que j'ai jugée des plus choquantes, je me souviens qu'un maire de Calgary s'est plaint en disant que tous les Canadiens étaient attirés par cette ville et que cela posait des problèmes. Il devait être conservateur également.

M. Hawkes: Monsieur le Président, le ministre des Finances nous dit que nous pourrions résoudre le problème du crime dans notre pays grâce au chômage. Voilà une déclaration des plus bizarres. Cependant, elle est bien conforme à sa théorie selon laquelle lorsque les gens sont sans travail, ils n'utilisent pas autant de pétrole et de gaz, ce qui permet donc d'assurer la sécurité des approvisionnements et de réaliser une autonomie équilibrée sur le plan énergétique.

LES OPINIONS EXPRIMÉES PAR LE CHEF DE L'OPPOSITION

M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest): Monsieur le Président, le ministre des Finances a-t-il lu les discours du chef de l'opposition? Convient-il avec le chef de l'opposition que pour donner une meilleure formation aux gens il faudrait établir un compte enregistré de formation, étendre le programme de prêts et améliorer les déductions fiscales pour permettre aux gens de dépenser plus d'argent pour leur propre formation? Le ministre des Finances convient-il que le pays a besoin de pareils stimulants pour aider les jeunes gens à poursuivre leur formation?

L'hon. Marc Lalonde (ministre des Finances): Monsieur le Président, je me suis imposé la difficile tâche de lire la plupart des discours du chef de l'opposition. Jusqu'à maintenant, je n'y ai trouvé que de belles paroles et des généralités.

Je suis heureux que le député me demande ce que nous avons fait. Je lui rappelle que nous avons injecté plusieurs centaines de millions de dollars en Alberta ces derniers mois grâce aux projets de Cold Lake et de Wolf Lake, et que la Saskatchewan et l'Alberta vont tirer profit du projet d'usine de valorisation du pétrole lourd à Lloydminster. Nous dépensons des centaines de millions de dollars en Alberta et en Colombie-Britannique en vue d'améliorer le réseau ferroviaire, grâce aux amendements qui ont été adoptés par la Chambre et auxquels les conservateurs se sont opposés, par suite de l'adoption du projet de loi sur le tarif du Nid-de-Corbeau. Nous sommes passés aux actes au lieu de nous en tenir aux paroles en l'air, comme le font les députés d'en face.